

# It's time to vote YES!

JOIN US to approve our informational picket!

## Vote Times and Locations

**Pac**                      **Thursday Sept 6**, Pac Campus Cafeteria

**Cal**                        **Friday Sept 7**, Cal Campus Cafeteria

**Davies**                **Monday Sept 10**, Davies Campus Cafeteria

### Voting Times for *all 3 days*:

7:00-9:30 AM, 11:30 AM-1:30 PM, 3:30-6:00PM



“We’re SERIOUS about fighting back at CPMC.

Join our NUHW bargaining team voting YES to approve our informational picket. Despite making significant progress on issues, Sutter still thinks it’s at the table with SEIU.

We have to fix the problems SEIU let Sutter get away with in our last contract.”

—Catalino Calonsag, Jr., EVS

The elected bargaining team endorses a YES vote for our informational picket. An info picket is NOT a strike. If approved, we will picket BEFORE and AFTER work, and on our BREAK time.



# Es hora de votar ¡SÍ!

¡ÚNASE A NOSOTROS en aprobar el piquete informativo!

## Horarios y Localidades del Voto

**Pac**                      **Jueves 6 de septiembre,** Pac Campus  
Cafetería

**Cal**                        **Viernes 7 de septiembre,** Cal Campus  
Cafetería

**Davies**                **Lunes 10 de septiembre,** Davies Campus  
Cafetería

### Horarios de Votación para los 3 días:

7:00-9:30 AM, 11:30 AM-1:30 PM, 3:30-6:00PM



“Estamos luchando en contra de CPMC en serio.

Únase a nuestro equipo de negociaciones de NUHW and votar SÍ para aprobar nuestro piquete informativo. A pesar de haber hecho progreso significativo en temas, Sutter todavía piensa que está negociando con SEIU. Tenemos que arreglar los problemas que SEIU le permitió a Sutter en nuestro último contrato.”

—Catalino Calonsag, Jr., EVS

El equipo de negociaciones electo aprueba un voto de SÍ para nuestro piquete informativo. Un piquete informativo NO es una huelga. Si es aprobado, el piquete se llevara a cabo ANTES y DESPUES, y durante nuestro tiempo de QUEBRADA.

# Panahon na para bumoto ng OO!

SUMALI PO KAYO SA AMIN para aprubahan ang piket para sa pagbibigay-impormasyon!

## Mga Oras at Lugar ng Pagboto

**Pac**      **Huwebes, Ika-6 ng Setyembre,** Pac Campus Cafeteria

**Cal**      **Biyernes, Ika-7 ng Setyembre,** Cal Campus Cafeteria

**Davies**      **Lunes, Ika-10 ng Setyembre,** Davies Campus Cafeteria

## Mga oras ng pagboto sa lahat nang 3 araw:

7:00-9:30 AM, 11:30 AM-1:30 PM, 3:30-6:00PM



“SERYOSO kami hinggil sa paglaban sa CPMC. Samahan niyo po ang ating NUHW bargaining team sa pagboto ng OO para ma-aprubahan ang ating piket para sa pagbibigay-impormasyon. Kahit naka-usad na tayo sa maraming mga isyu, akala pa rin ng Sutter, SEIU ang kaharap nila sa bargaining.

Kailangang maayos natin ang mga problema ng panlalamang ng SUTTER, na hinayaang maganap ng SEIU.”

—Catalino Calonsag, Jr., EVS

Sinusuportahan ng naihalal na ang botong OO para sa ating piket para sa pagbibigay-impormasyon. HINDI po isang strike ang info piket. Kapag na-aprubahan ito. Magpipiket tayo BAGO at PAGKATAPOS ng trabaho at sa ating BREAK time.